GEN 3 PASLAUGOS

GEN 3.1 ORO NAVIGACIJOS INFORMACIJOS PASLAUGOS

GEN 3.1.1 ATSAKINGOJI TARNYBA

Oro navigacijos informacijos skyrius, kuris yra Lietuvos Respublikos AB „Oro navigacija" struktūrinis padalinys, užtikrina informacijos srautą, kad jos atsakomybės zonoje (žr. GEN 3.1.2 poskyrį) būtų garantuota saugi, reguliari ir veiksminga oro navigacija. Šį skyrių sudaro AIS būstinė ir Vilniaus ARO į kurį integruota Tarptautinė NOTAM tarnyba (NOF).

AIS būstinė

AB „ORO NAVIGACIJA"
ORO NAVIGACIJOS INFORMACIJOS SKYRIUS
Balio Karvelio g. 25
LT-02184 VILNIUS, LIETUVA
Tel. +370 706 94 613
El. p. ais@ans.lt
URL: www.ans.lt

Tarptautinė NOTAM tarnyba (NOF)

AB „ORO NAVIGACIJA"
ORO NAVIGACIJOS INFORMACIJOS SKYRIUS
Balio Karvelio g. 25
LT-02184 VILNIUS, LIETUVA
Tel. +370 706 94 619
AFS: EYVNYNYX
El. p. ais@ans.lt, briefing@ans.lt
URL: www.ans.lt

Paslaugos teikiamos pagal ICAO 15 priedo – Oro navigacijos informacijos paslaugos - reikalavimus.

Neatitikimai nuo ICAO 15 priedo standartų pateikti GEN 1.7 skyriuje.

GEN 3.1.2 ATSAKOMYBĖS RAJONAS

Oro navigacijos informacijos skyrius yra atsakingas už informacijos rinkimą ir platinimą visoje Lietuvos Respublikos teritorijoje ir, remiantis regioniniu oro navigacijos susitarimu, virš atviros jūros esančioje oro erdvėje, kuri įeina į Vilniaus FIR.

GEN 3.1.3 SKELBIAMA ORO NAVIGACIJOS INFORMACIJA

Oro navigacijos informacija teikiama oro navigacijos informacijos produktuose, kurie sudaryti iš šių elementų:

– AIP ir susiję pakeitimai (AIP AMDT);
– AIP papildymai (AIP SUP);
– Oro navigacijos informacijos aplinkraščiai (AIC);
– NOTAM ir Priešskrydinės informacijos biuleteniai (PIB);
– Kontroliniai sąrašai ir galiojančių pranešimų NOTAM sąrašai;
– Oro navigacijos informacijos rinkinys vizualiems skrydžiams (AIP VFR);
– Oro navigacijos žemėlapiai (AIP GEN 3.2);

GEN 3 SERVICES

GEN 3.1 AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES

GEN 3.1.1 RESPONSIBLE SERVICE

The Aeronautical Information Service that is a part of the Oro navigacija AB of Lithuania, ensures the flow of information essential for the safety, regularity and efficiency of international and national air navigation within the area of its responsibility as indicated under GEN 3.1.2 below. It consists of AIS Headquarters and Vilnius ARO with integrated International NOTAM Office (NOF).

AIS Headquarters

ORO NAVIGACIJA AB
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE DIVISION
Balio Karvelio Str. 25
LT-02184 VILNIUS, LITHUANIA
Tel.: +370 706 94 613
Email: ais@ans.lt
URL: www.ans.lt

International NOTAM office (NOF)

ORO NAVIGACIJA AB
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE DIVISION
Balio Karvelio Str. 25
LT-02184 VILNIUS, LITHUANIA
Tel.: +370 706 94 619
AFS: EYVNYNYX
Email: ais@ans.lt, briefing@ans.lt
URL: www.ans.lt

The service is provided in accordance with the provisions contained in the ICAO, Annex 15 – Aeronautical Information Services.

Differences from ICAO Annex 15 provisions are detailed in section GEN 1.7.

GEN 3.1.2 AREA OF RESPONSIBILITY

The Aeronautical Information Service is responsible for the collection and dissemination of information for the entire territory of the Republic of Lithuania and, in accordance with the regional air navigation agreement, for the airspace over the high seas encompassed by the Vilnius FIR.

GEN 3.1.3 AERONAUTICAL PUBLICATIONS

The aeronautical information is provided in the form of the Aeronautical Information Products consisting of the following elements:

– AIP and Amendment Service to the AIP (AIP AMDT);
– Supplement to the AIP (AIP SUP);
– Aeronautical Information Circulars (AIC);
– NOTAM, and Pre-flight Information Bulletins (PIB);
– Checklists and Lists of valid NOTAM;
– Aeronautical Information Publication for visual flights (AIP VFR);
– Aeronautical Charts (AIP GEN 3.2);

©2012 ORO NAVIGACIJA

– Skaitmeninių duomenų rinkiniai (AIP GEN 3.1.6).

1 AIP ir susijusi pakeitimų paslauga

AIP

AIP yra pagrindinis aviacijos dokumentas, kuris pirmiausia turi atitikti tarptautinius reikalavimus keičiantis oro navigacijos informacija, taip pat ir būtinais ilgalaikiais laikinaisiais pakeitimais, turinčiais įtakos oro navigacijai.

Lietuvos Respublikos AIP, publikuojamas lietuvių ir anglų kalbomis, yra prieinamas tik elektronine versija (eAIP) ir yra naudojamas vykdant tarptautinius ir vietinius skrydžius. eAIP galima atsisiųsti iš įmonės svetainės www.ans.lt.

AIP pakeitimai (AIP AMDT)

AIP pakeitimai atliekami išleidžiant pakeičiantį AIP leidimą. Kiekviename AIP pakeitimo leidime yra:

– visas AIP su nurodyta įsigaliojimo data;
– reguliarūs AIP AMDT arba AIRAC AMDT, kurie tampa galiojantys nustatytą įsigaliojimo dieną;
– įtraukti AIP SUP ir AIC galiojantys eAIP komplekto publikavimo datai.

Visi bendro komplekto elementai yra prieinami pdf formatu (spausdinimui), atidaromu naudojant Adobe Reader programą.

Trumpas pakeitimų aprašas yra pateiktas AIP pakeitimų tituliniame lape.

Kiekviename AIP pakeitimų tituliniame lape pagal serijos numerius nurodomi Bendro oro navigacijos informacijos komplekto puslapiai, kuriuose padaryti pakeitimai ir kurie jau nebegalioja.

AIP dalys turi kontrolinį langelį viršutiniame dešiniajame kampe, kuris leidžia pakeitimus atvaizduoti grafiškai. Į eAIP įtraukti AIRAC AMDT pakeitimai yra rodomi rožinės spalvos fone, reguliarūs AIP AMDT – mėlynos spalvos fone, išbrauktas tekstas – perbrauktas ištisine linija.

Kiekvienas AIP AMDT ir kiekvienas AIRAC AMDT puslapis turi atskirą serijos numerį iš eilės pagal kalendorinius metus. Dviem skaitmenimis nurodyti metai yra AMDT serijos numerio dalis, pvz., AIP AMDT NN/YY; AIRAC AMDT NN/YY.

AIP puslapių kontrolinis sąrašas, kuriame nurodomas puslapio numeris/žemėlapio pavadinimas ir informacijos įsigaliojimo data (diena, mėnuo ir metai), leidžiamas kartu su kiekvienu pakeitimu, ir yra AIP sudėtinė dalis.

2 AIP papildymai (AIP SUP)

Ilgalaikiai laikinieji pakeitimai (galiojantys 3 mėnesius ir ilgiau), taip pat trumpalaikė informacija, bet jos tekstas ar grafinė dalis yra dideli, papildo nuolatinę informaciją, kuri yra AIP, ir yra leidžiami kaip AIP papildymai (AIP SUP). Svarbūs laikinieji AIP pakeitimai yra skelbiami pagal AIRAC sistemą, nustatoma jų galiojimo data, jie žymimi ryškiu akronimu - AIRAC.

AIP SUP, išleidžiami tarp dviejų AIP AMDT publikacijų, yra platinami prenumeratoriams elektroniniu paštu. Kiekvienas AIP papildymas (reguliarus ar AIRAC) turi serijos numerį, kuris duodamas iš eilės pagal kalendorinius metus. Dviem skaitmenimis nurodyti metai yra SUP serijos numerio dalis, pvz., AIP SUP NN/YY; AIRAC AIP SUP NN/YY.

– Digital data sets (AIP GEN 3.1.6).

1 AIP and related amendment service

AIP

The AIP is the basic aviation document intended primarily to satisfy international requirements for the exchange of permanent aeronautical information and long-term temporary changes essential for air navigation.

The AIP of the Republic of Lithuania is available only in electronic form (eAIP) and is published in Lithuanian and English for use international and domestic operations. eAIP can be downloaded from company's website www.ans.lt.

Amendment Service to the AIP (AIP AMDT)

Amendments to the AIP are made by issuing replacement AIP issues. Each AIP issue contains:

– the complete AIP for the relevant effective date;
– the regular AIP AMDT or AIRAC AIP AMDT for the relevant effective date;
– Published AIP Supplements and Aeronautical Information Circulars as on the publication date of eAIP Package.

All elements of the Integrated Package are available in printable pdf format that can be opened with Adobe Reader.

A brief description of the subjects affected by the amendment is given on the AIP Amendment cover sheet.

Each AIP amendment cover sheet includes references to the serial number of the elements, if any, of the Integrated Aeronautical Information Package which have been incorporated in the AIP by the amendment and are consequently canceled.

AIP sections have a check box in the top right corner, which allows to graphically display changes. The changes in the eAIP are identified by a pink background for AIRAC AMDT and blue background for regular AIP AMDT, whereby removed text is barred with a horizontal line.

Each AIP AMDT and each AIRAC AIP AMDT are allocated a separate serial number which is consecutive and based on the calendar year. The year, indicated by two digits, is part of the serial number of the amendment, e.g. AIP AMDT NN/YY; AIRAC AIP AMDT NN/YY.

A checklist of AIP pages containing page number/chart title and the publication or effective date (day, month by name and year) of the information is reissued with each amendment and is an integral part of the AIP.

2 AIP Supplements (AIP SUP)

Temporary changes of long duration (three months and longer) and information of short duration consisting of extensive text and/or graphics, supplement the permanent information contained in the AIP and are published as AIP Supplements (AIP SUP). Operationally - significant temporary changes to the AIP are published in accordance with the AIRAC system and its established effective dates, and are identified clearly by the acronym AIRAC.

AIP Supplements, which are published between publications of two AIP AMDT, are distributed to subscribers e-mail address. Each AIP Supplement (regular or AIRAC) is allocated a serial number which is consecutive and based on the calendar year. The year, indicated by two digits is a part of the serial number of the SUP, e.g. AIP SUP NN/YY; AIRAC AIP SUP NN/YY.

©2012 ORO NAVIGACIJA

Papildymai AIP laikomi tol, kol galioja visas informacijos turinys ar jo dalis. AIP papildymo galiojimo laikas paprastai nurodomas pačiame papildyme. Jame esančių pakeitimų galiojimo laikas ar jo pabaiga gali būti paskelbta NOTAM.

Galiojančių AIP papildymų kontrolinis sąrašas išleidžiamas ne rečiau kaip kartą per mėnesį ir platinamas kartu su NOTAM kontroliniu sąrašu kaip jo dalis.

The AIP Supplement is kept in the AIP as long as all or some of its content remains valid. The period of validity of information contained in the AIP Supplement will normally be given in the supplement itself. Alternatively, NOTAM may be used to indicate changes to the period of validity or cancellation of supplement.

The checklist of AIP Supplements shall be issued at intervals of not more than one month, as part of the checklist of NOTAM and also with distribution as for the AIP supplements.

3 Oro navigacijos informacijos aplinkraščiai (AIC)

Oro navigacijos informacijos aplinkraščiuose (AIC) teikiama ilgalaikių prognozių, visų svarbesnių įstatymų, taisyklių ir įrangos pakeitimų grynai aiškinamojo ar patariamojo pobūdžio informacija, kuri galėtų turėti įtakos skrydžių saugai; ir aiškinamojo bei patariamojo pobūdžio pranešimai apie techninius, teisinius ar grynai administracinius dalykus. AIC yra skirstomi pagal dalykus bei jų poveikį ir dalijami į 2 serijas (A ir B). AIC serijoje A yra svarbi tarptautinės civilinės aviacijos informacija, ji paskirstoma įvairiose šalyse, o AIC serijoje B yra vietinės aviacijos informacija, ji platinama šalies viduje.

Kiekvienas AIC kiekvienais kalendoriniais metais numeruojamas pagal serijas. Dviem skaitmenimis nurodyti metai yra AIC serijos numerio dalis, pvz., AIC A NN/YY, AIC B NN/YY.

AIC, išleidžiami tarp dviejų AIP AMDT publikacijų, yra platinami prenumeratoriams elektroniniu paštu.

Galiojančių AIC kontrolinis sąrašas išleidžiamas rečiausiai kartą per metus ir išplatinamas kaip AIC.

3 Aeronautical Information Circulars (AIC)

The Aeronautical Information Circulars (AIC) contain information on the long-term forecast of any major change in legislation, regulations, procedures or facilities; information of a purely explanatory or advisory nature are liable to affect flight safety; and information or notification of an explanatory or advisory nature concerning technical, legislative or purely administrative matters. AICs are divided by subject and are issued in two series (A and B). AIC Series A contains information affecting international civil aviation and is given international distribution, while AIC Series B contains information affecting national aviation only and is given national distribution.

Each AIC is numbered consecutively within each series on a calendar-year basis. The year, indicated by two digits, is a part of the serial number of the AIC, e.g. AIC A NN/YY; AIC B NN/YY.

AICs, which are published between publications of two AIP AMDT, are distributed to subscribers by e-mail address.

A checklist of AIC currently in force shall be issued at least once a year, with distribution as for the AIC.

4 NOTAM ir Priešskrydinės informacijos biuleteniai (PIB)

NOTAM yra skelbiama informacija apie oro navigacijos įrangos, paslaugų, procedūrų ar rizikos nustatymą, sąlygas arba susijusius pa(si)keitimus, kurie gali turėti įtakos skrydžio saugai. NOTAM pranešimais platinama skubi ir iš anksto nenumatyta informacija, kuri paprastai yra laikino pobūdžio ir trumpos trukmės. NOTAM pranešimais taip pat gali būti platinama ir pastovi arba laikina ilgos trukmės informacija, susijusi su veiklos požiūriu svarbiais pa(si)keitimais, kai apie tuos pa(si)keitimus pranešama prieš trumpą laiką, ir dėl laiko stygiaus negalima išleisti AIP AMDT arba AIP SUP. Prireikus, NOTAM kaip galima greičiau bus keičiamas AIP AMDT pakeitimu arba AIP SUP papildymu.

NOTAM yra platinami per AFS.

Kiekviename NOTAM informacija yra išdėstyta pagal ICAO NOTAM formatą, ir jam nurodyti yra vartojamos santrumpos pagal ICAO NOTAM kodą, kurį papildo ICAO santrumpos, rodikliai, žymėjimai, šaukiniai, dažniai, skaičiai ir aiški kalba. Jie yra šių serijų, kurios žymimos raidėmis A, B ir S.

A serijoje yra pateikiama informacija apie oro navigacijos įrenginių, paslaugų, procedūrų ar pavojų atsiradimą, jų būklę ar pasikeitimus, kurią būtina laiku žinoti su skrydžių operacijomis susijusiam personalui ir yra svarbi tarptautiniams skrydžiams. A serijos NOTAM yra skelbiami anglų kalba ir platinami tarptautiniu mastu.

4 NOTAM and Pre–flight Information Bulletins (PIB)

NOTAM contains information on the establishment, conditions or changes of any aeronautical facility, service, procedure or hazard that could affect the safety of the flight. NOTAM serves to distribute urgent and unpredictable information of operational significance and, in general, of a temporary nature and short duration. NOTAM can also distribute permanent or temporary long duration information regarding operationally significant changes, when these are made at short notice due to time constraints for publishing an AIP AMDT or AIP SUP. Such NOTAM will be superseded, as soon as possible, by AIP AMDT or AIP SUP, as necessary.

NOTAM is transmitted by AFS.

The text of each NOTAM contains the information in the order shown in the ICAO NOTAM Format, and is composed of the signification/uniform abbreviated phraseology assigned to the ICAO NOTAM Code, and complemented by ICAO abbreviation, indicators, designators, call signs, frequencies, figures and plain language. NOTAM is distributed in series which are identified by the letters A, B and S.

Series A contains information concerning the establishment, condition or change in any aeronautical facility, service, procedure or hazard, the timely knowledge of which is essential to personnel concerned with flight operations and which are of significance for international flights. NOTAM series A is available in English are distributed internationally.

B seriją sudaro informacija, susijusi su vietiniais aerodromais. B serijos NOTAM yra skelbiami anglų kalba ir platinami tarptautiniu mastu.

S serijos (SNOWTAM) standartiniu formatu teikiamas specialios serijos pranešimas NOTAM apie paviršiaus būklę, kuriuo informuojama apie pavojingų sąlygų aerodromo judėjimo lauke susidarymą dėl sniego, ledo, pažliugusio sniego, šerkšno arba dėl vandens, susitelkusio dėl tirpstančio sniego, pažliugusio sniego, ledo ar šerkšno, arba tų sąlygų išnykimą. Kiekvienas tarptautinis aerodromas rengia SNOWTAM pagal PANS-AIM (Dok. 10066) 4 priedo reikalavimus, su atskira numeracija, prasidedančia nuo metų pradžios, atskirai kiekvienam aerodromui. SNOWTAM platina Tarptautinė NOTAM tarnyba (NOF). Detalės yra skelbiamos Aerodromų dalyje, Sniego plane (AD 1.2 dalies 1.2.2 punkte) ir Oro navigacijos informacijos aplinkraščio (AIC) A serijoje, kuri išleidžiama kiekvienų metų žiemos sezonui.

Priešskrydinius informacinius biuletenius (PIB), kuriuose yra glausta NOTAM informacija arba kita skubi informacija skrydžio įguloms ir naudotojams, teikia Vilniaus ARO elektroniniu paštu.

Galima gauti kelių tipų PIB:

– *Aerodromų biuletenį* sudaro informacija apie atitinkamus aerodromus;
– *Regioninį biuletenį* sudaro informacija apie FIR (skrydžių informacijos regioną) ir aerodromus;
– *Maršrutų biuletenį* sudaro informacija apie išskridimo ir paskirties aerodromus, perskrendamus FIR bei atsarginius aerodromus;
– *Siaurų maršrutų* biuletenį sudaro informacija apie siaurą oro kelią (20 NM ar kito pločio pagal užklausą) su nustatytu maršrutu, taip pat informacija apie išskridimo, paskirties bei atsarginius aerodromus.

IFR ir VFR skrydžiams PIB yra skelbiamas anglų kalba (NOTAM aprėptis).

PIB galima gauti elektroniniu paštu, taip pat pasiimti Vilniaus ARO arba atsispausdinti savitarnos žiniavietėje.

PIB galima savarankiškai pasirengti, naudojant svetainėje www.ans.lt esantį Home Briefing modulį.

5 Kontroliniai sąrašai ir galiojančių NOTAM sąrašai

Galiojančių NOTAM kontrolinis sąrašas kas mėnesį platinamas per AFS. Jame yra galiojančių NOTAM sąrašas bei informacija apie galiojančius AIP AMDT, AIRAC AIP AMDT, AIP SUP ir AIC.

6 Leidinių pardavimas

Šiuos leidinius galima įsigyti Oro navigacijos informacijos skyriuje, bei įmonės svetainėje www.ans.lt.

AB „ORO NAVIGACIJA“
ORO NAVIGACIJOS INFORMACIJOS SKYRIUS
Balio Karvelio g. 25
LT-02184 VILNIUS, LIETUVA
Tel. +370 706 94 613
El. p. ais@ans.lt
URL: www.ans.lt

Series B contains information affecting national aerodromes. NOTAM series B is available in English and are distributed internationally.

Series S (SNOWTAM) means a special series NOTAM given in a standard format, which provides a surface condition report notifying the presence or cessation of hazardous conditions due to snow, ice, slush, frost or water associated with snow, slush, ice, or frost on the movement area. SNOWTAM are prepared in accordance with PANS-AIM (Doc 10066) Appendix4 by individual international aerodrome with separate numbering which starts from the beginning of the year, separately for each aerodrome and are distributed by the International NOTAM Office (NOF). Details are given in the Snow Plan in the Aerodrome Part (AD 1.2, 1.2.2 Section) and in Aeronautical Information Circular AIC series A published annually by the winter season.

Pre-flight Information Bulletins (PIB), which contain recapitulations of current NOTAM and other urgent information for the operator/flight crews, are available from the Vilnius ARO by e-mail.

Several types of PIB can be obtained:

– *Aerodrome bulletin* consists of information related to the aerodromes concerned;
– *Area bulletin* consists of information related to FIR and aerodromes;
– *Route bulletin* consists of information related to the aerodromes of departure, destination and over-flown FIRs and alternate aerodromes;
– *Narrow Route* bulletin consists of information related to a narrow path (the width of 20 NM or other on request) defined by route description and also aerodromes of departure, destination and alternate aerodromes.

PIB are available in English for IFR and VFR flights (NOTAM coverage).

The PIB can be obtained by e-mail, as well as picked up at the Vilnius ARO or printed out at the self-briefing terminal.

The PIB can be prepared independently using the Home Briefing module on the website www.ans.lt.

5 Checklists and Lists of valid NOTAM

A checklist of valid NOTAM is issued monthly via AFS. It contains the list of valid NOTAM and information about the valid AIP AMDTs, AIRAC AIP AMDTs, AIP SUPs and AICs.

6 Sales of publications

The above–mentioned publications can be obtained from the Aeronautical Information Service and from the company's website www.ans.lt.

ORO NAVIGACIJA AB
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE DIVISION
Balio Karvelio Str. 25
LT-02184 VILNIUS, LITHUANIA
Tel.: +370 706 94 613
Email: ais@ans.lt
URL: www.ans.lt

©2012 ORO NAVIGACIJA

GEN 3.1.4 AIRAC SISTEMA

Siekiant kontroliuoti ir reglamentuoti naudojimo požiūriu svarbius pakeitimus, dėl kurių reikia daryti žemėlapių, maršrutų vadovų ir t.t. pakeitimus, šie pakeitimai, jei galima, bus paskelbti iš anksto numatytomis datomis pagal AIRAC sistemą. Tokio tipo informacija bus skelbiama kaip AIRAC AIP AMDT arba AIRAC AIP SUP. Jeigu dėl laiko stygiaus negalima išleisti AIRAC AMDT arba SUP, bus išleistas NOTAM, aiškiai pažymėtas kaip AIRAC. Po šio NOTAM tuoj pat seks AMDT arba SUP.

AIRAC informacija yra leidžiama taip, kad ji pasiektų naudotoją ne vėliau kaip prieš 28 dienas, o apie labai svarbius pakeitimus – ne vėliau kaip prieš 56 dienas iki įsigaliojimo datos. Visi veiklos požiūriu svarbūs pakeitimai, publikuoti AIRAC AIP AMDT arba AIRAC AIP SUP, yra papildomai skelbiami įsigaliojimą skelbiančiame NOTAM. AIRAC publikavimo datą (42 dienos iki AIRAC įsigaliojimo datos) bus išleistas įsigaliojimą skelbiantis NOTAM, kuriame pateikiamas tą dieną įsigaliosiančių AIRAC AIP AMDT arba AIRAC AIP SUP trumpas turinio aprašymas, galiojimo data ir nuorodos numeris. Įsigaliojimą skelbiantis NOTAM galios PIB 14 dienų nuo įsigaliojimo datos.

Toliau pateiktoje lentelėje yra nurodytos būsimų metų AIRAC įsigaliojimo datos.

AIRAC galiojimo datų tvarkaraštis

GEN 3.1.4 AIRAC SYSTEM

In order to control and regulate the operationally significant changes requiring amendments to charts, route-manuals etc., such changes, whenever possible, will be issued on predetermined dates according to the AIRAC System. This type of information will be published as an AIRAC AIP AMDT or an AIRAC AIP SUP. If an AIRAC AMDT or SUP cannot be produced due to lack of time, NOTAM clearly marked AIRAC will be issued. Such NOTAM will immediately be followed by an AMDT or SUP.

AIRAC information will be issued so that the information will be received by the user not later than 28 days, and for major changes not later than 56 days before the effective date. All operationally significant changes published by AIRAC AIP AMDT or AIRAC AIP SUP are additionally announced by “Trigger” NOTAM. At AIRAC publication date (42 days before the AIRAC effective date), a trigger NOTAM will be issued giving a brief description of the contents, effective date and reference number of the AIRAC AIP AMDT or AIRAC AIP SUP that will become effective on that date. Trigger NOTAM will remain in force in the PIB during 14 days after the effective date.

The table below indicates AIRAC effective dates for the coming years.

Schedule of AIRAC effective dates

2026	2027	2028	2029	2030
22 JAN	21 JAN	20 JAN	18 JAN	17 JAN
19 FEB	18 FEB	17 FEB	15 FEB	14 FEB
19 MAR	18 MAR	16 MAR	15 MAR	14 MAR
16 APR	15 APR	13 APR	12 APR	11 APR
14 MAY	13 MAY	11 MAY	10 MAY	09 MAY
11 JUN	10 JUN	08 JUN	07 JUN	06 JUN
09 JUL	08 JUL	06 JUL	05 JUL	04 JUL
06 AUG	05 AUG	03 AUG	02 AUG	01 AUG
03 SEP	02 SEP	31 AUG	30 AUG	29 AUG
01 OCT	30 SEP	28 SEP	27 SEP	26 SEP
29 OCT	28 OCT	26 OCT	25 OCT	24 OCT
26 NOV	25 NOV	23 NOV	22 NOV	21 NOV
24 DEC	23 DEC	21 DEC	20 DEC	19 DEC

Jei AIRAC dieną nėra pateikta jokios informacijos, tai NOTAM skelbia pranešimą NIL ne vėliau kaip prieš vieną AIRAC ciklą iki AIRAC įsigaliojimo datos.

If no information was submitted for publication at the AIRAC date, a NIL notification will be issued by NOTAM not later than one AIRAC cycle before the AIRAC effective date concerned.

©2012 ORO NAVIGACIJA

GEN 3.1.5 PRIEŠSKRYDINĖS INFORMACIJOS PASLAUGOS AERODROMUOSE / SRAIGTASPARNIŲ UOSTUOSE

Priešskrydinės informacijos paslaugą: FPL apdorojimą, priešskrydinę informaciją, įskaitant aeronautikos žemėlapius, meteorologinę informaciją, PIB ir abipuses konsultacijas, teikia Vilnius ARO H24.

Taip pat internetinį Home briefing, skirtą FPL rengimui ir kitai susijusiai informacijai, galima rasti bendrovės interneto svetainėje https://www.ans.lt/lt/home-briefing ir aerodromų savitarnos žiniavietėse, išdėstytose žemiau:

GEN 3.1.5 PRE-FLIGHT INFORMATION SERVICE AT AERODROMES/HELIPORTS

Pre-flight Information service: FPL processing, pre-flight information, including Aeronautical charts, meteorological information, PIB and mutual consultations, is provided by Vilnius ARO H24.

Also, online Home briefing for preparation of FPL and other related information is available at the company's website address https://www.ans.lt/en/home-briefing and in Self-briefings at aerodromes as detailed below:

Aerodromas ***Aerodrome***	**Priešskrydinės informacijos teikimo aprėptis** ***Briefing coverage***
Priešskrydinės informacijos teikimas apima: visas ICAO EUR regiono valstybes ir tam tikras MID, NAT ir AFI regionų šalis. *Briefing coverage: all states within ICAO EUR region and selected countries from MID, NAT and AFI regions.*	
KAUNAS (EYKA) PALANGA (EYPA) ŠIAULIAI (EYSA) VILNIUS (EYVI) Savitarnos žiniavietės/*Self-Briefings*	VILNIUS ARO Tel. +370 706 94 694 +370 706 94 618 +370 706 94 747 +370 610 25 217 El.p./*Email:* briefing@ans.lt AFS: EYVIZPZX

PIB rengiamas Europos AIS duomenų bazėje (EAD). EAD PIB paslaugos aprėpties plotas yra pakankamas tarptautinio oro eismo, išvykstančio iš Lietuvos, poreikiams patenkinti.

The PIB is prepared by the European AIS Database (EAD). The coverage area of EAD PIB-service is sufficient to cover the needs of international air traffic departing from Lithuania.

GEN 3.1.6 SKAITMENINIŲ DUOMENŲ RINKINIAI

Kliūčių duomenų rinkiniai, duomenų rinkinių kontroliniai sąrašai ir duomenų produkto specifikacijos pateikiami interneto svetainėje:
https://www.ans.lt/lt/informaciniai-leidiniai/skaitmeniniai-duomenu-rinkiniai
Interneto svetainėje būtina registracija.

Skaitmeninių kliūčių duomenų rinkiniai ir susiję kontroliniai sąrašai yra platinami pagal AIRAC sistemą.

Skaitmeninių vietovės reljefo duomenų rinkinius galima įsigyti pateikus užklausą Oro navigacijos informacijos skyriui.

AB „ORO NAVIGACIJA“
ORO NAVIGACIJOS INFORMACIJOS SKYRIUS
Balio Karvelio g. 25
LT-02184 VILNIUS, LIETUVA
Tel. +370 706 94 613
El. p. ais@ans.lt
URL: www.ans.lt

Darbo laikas:
Pirmadieniais - ketvirtadieniais 0730-1615 LMT.
Penktadieniais ir švenčių išvakarėse 0730-1500 LMT (išskyrus šeštadienius, sekmadienius ir šventes).

GEN 3.1.6 DIGITAL DATA SETS

Obstacle data sets, data set checklists, and data product specifications are available on the website:

https://www.ans.lt/en/information-publications/digital-datasets

Registration on the website is required.

Digital obstacle data sets and associated checklists are distributed in accordance with the AIRAC system.

Digital terrain data sets are available upon request from the Aeronautical Information Service.

ORO NAVIGACIJA AB
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE DIVISION
Balio Karvelio Str. 25
LT-02184 VILNIUS, LITHUANIA
Tel.: +370 706 94 613
Email: ais@ans.lt
URL: www.ans.lt

Working hours:
MON-THU 0730-1615 LMT.
FRI and on the eve of HOL 0730-1500 LMT (except SATs, SUNs and HOL).

©2012 ORO NAVIGACIJA